

Utbildningsdepartementet
103 33 STOCKHOLM

Avdelningen för bedömning av utländsk
utbildning
Karin Dahl Bergendorff

YTTRANDE

2002-09-17
Reg.nr 45-2720-02

EG-kommissionens förslag till direktiv om erkännande av yrkeskvalifikationer

Dnr U2002/2475UH

Högskoleverket välkomnar förslaget till ett nytt direktiv om erkännande av yrkeskvalifikationer som ersätter tidigare direktiv inom området. Förslaget innebär ökad tydlighet, förenklade regler som blir lättare att tillämpa, större enhetlighet, större flexibilitet vid uppdateringar och ökad rättssäkerhet för medborgarna inom EU när det gäller tillträde till reglerade yrken. Högskoleverket anser att det nya direktivet kommer att underlätta rörligheten för arbetstagare och öka möjligheten att utöva yrkesverksamhet i ett annat medlemsland. Högskoleverket hade dock gärna sett att det nya direktivet öppnat möjligheterna för ytterligare avregleringar än vad som föreslås.

Högskoleverket vill framhålla vikten av att den svenska texten av direktivet noga kontrolleras innan den fastställs så att viktiga begrepp återges korrekt.

Högskoleverket vill framföra följande synpunkter på förslaget:

Artikel 3

Det är av stor vikt att fler och tydligare definitioner av centrala begrepp och uttryck införs för att underlätta tillämpningen av direktivet.

Artikel 4

Förslaget om partiellt erkännande avvisas.

Artikel 5

Begreppet reglerad utbildning bör införas i artikel 5.1.b

Artikel 11

Tydligare definitioner av de olika utbildningsnivåerna måste införas. I artikel 11.1.b bör definitionen ändras till: Nivå 2 bevis över *gymnasial* yrkesutbildning. Nivån enligt artikel 11.3 bör ändras till: gymnasieutbildning, *antingen med yrkesinriktning eller med allmän inriktning* som kompletterats med en yrkesutbildning. Begreppen "secondary" och "secondaire" i den engelska och den franska versionen bör ändras till "upper secondary" och "secondaire supérieur" för att ange gymnasial nivå.

Artikel 13

I artikel 13.2 sista stycket bör en hänvisning till artikel 11.3 införas.

Artikel 14

Värdlandet skall även i fortsättningen ha kvar den automatiska rätten att besluta om vilken av de två kompletteringsåtgärderna som skall tillämpas när det gäller juridiska yrken. För övriga yrken bör nuvarande system fortsätta att gälla vilket innebär att den sökande får välja kompensationsåtgärd.

Artikel 15

Förslaget att yrkesorganisationerna på europeisk nivå tillsammans med kommissionen ges ett stort inflytande över tillämpningen av kompletteringsåtgärder på bekostnad av medlemsstaterna avvisas bestämt. Beslut om kompletteringsåtgärder måste fattas av de nationella myndigheterna. Det föreslagna systemet skulle innebära svårigheter för små länder att göra sin röst hörd och det finns stor risk för minskad öppenhet.

Artikel 42

Begreppet "universitetsnivå" (university level) bör ändras till "*högskolenivå*" (*higher education level*). I bilaga V.7: Arkitekt, 5.7.2 skall hänvisningen till artikel 17.1 ändras till 20.1.

Den föreslagna ordningen för uppdateringar av förteckningen över erkända examensbevis enligt 5.7.2 kommer förhoppningsvis att innebära förenklade rutiner. Eftersom alla medlemsstater inte har en formell kvalitetssäkring av utbildningen är det viktigt att det finns en granskningsfunktion vid uppdateringar.

Artikel 50

Varje sökande skall ha rätt att använda den akademiska titeln från ursprungsmedlemsstaten i värdmedlemsstaten utan inskränkningar. Användningen av akademiska titlar bör inte ytterligare kompliceras.

Artikel 53

Det är viktigt att samarbetet mellan medlemsstaternas kontaktpunkter stärks och att enkla och tydliga rutiner för rapportering till kommissionen angående handlagda ärenden införas.

Artikel 54

Förslaget om en enda kommitté stöds under förutsättning att undergrupper för enskilda yrken bildas. Det är av stor vikt att information från arbetet i grupperna förs vidare till kommissionen och medlemsstaterna för att säkerställa insyn och öppenhet.

Beslut att avge detta yttrande har fattats av universitetskanslern efter föredragande av utredaren Karin Dahl Bergendorff i närvaro av avdelningschef Ulf Öhlund. I beredningsarbetet har även utredaren Nina Kowalewska, utredaren Kerstin Lindgren och juristen Barbro Molander deltagit.

Sigbrit Franke

Karin Dahl Bergendorff